

| DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE In base al regolamento (UE) n. 305/2011                                                      |                                                                                                                       | n. 004281205                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Codice identificativo unico del prodotto-tipo                                                                          | E167                                                                                                                  |                                                                                                         |
| 2. Modello e/o n. lotto e/o n. serie (Art.11-4)                                                                           | ILARY PLUS                                                                                                            |                                                                                                         |
| 3. Usi previsti del prodotto conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata                                    | Apparecchio per il riscaldamento domestico alimentato a pellet di legna, senza la produzione di acqua calda           |                                                                                                         |
| 4. Nome o marchio registrato del fabbricante (Art 11-5)                                                                   | EXTRAFLAME S.p.A.<br>Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030<br>Via dell'Artigianato, 12 Tel. +39 0445 865911 |                                                                                                         |
| 5. Nome e indirizzo del mandatario (Art 12-2)                                                                             | -                                                                                                                     |                                                                                                         |
| 6. Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione (Allegato 5)                                        | Sistema 3 , 4                                                                                                         |                                                                                                         |
| 7. Norma Armonizzata                                                                                                      | EN 14785:2006                                                                                                         |                                                                                                         |
| 8. Laboratorio notificato                                                                                                 | TÜV Rheinland Energy GmbH - NB 2456                                                                                   |                                                                                                         |
| 9. Numero rapporto di prova (secondo il sistema 3)                                                                        | K28842022E9                                                                                                           |                                                                                                         |
| 10. Data del rapporto di prova                                                                                            | 23/06/2022                                                                                                            |                                                                                                         |
| 11. Prestazioni dichiarate                                                                                                |                                                                                                                       |                                                                                                         |
| <b>Caratteristiche essenziali</b>                                                                                         | <b>Prestazione</b>                                                                                                    |                                                                                                         |
| <b>Sicurezza antincendio</b>                                                                                              | <b>Conforme</b>                                                                                                       |                                                                                                         |
| <i>Reazione al fuoco</i>                                                                                                  | A1                                                                                                                    |                                                                                                         |
| <i>Distanza di sicurezza da materiali combustibili</i>                                                                    | <b>Distanze minime, in mm</b><br>Retro = 100<br>Lato = 150<br>Fronte = 800<br>Soffitto = -<br>Pavimento = -           |                                                                                                         |
| Rischio fuoriuscita combustibile                                                                                          | Conforme                                                                                                              |                                                                                                         |
| Temperatura superficiale                                                                                                  | Conforme                                                                                                              |                                                                                                         |
| Sicurezza elettrica                                                                                                       | Conforme                                                                                                              |                                                                                                         |
| Accessibilità e pulizia                                                                                                   | Conforme                                                                                                              |                                                                                                         |
| Rilascio di sostanze pericolose                                                                                           | NPD                                                                                                                   |                                                                                                         |
| Massima pressione di esercizio                                                                                            | NA                                                                                                                    |                                                                                                         |
| Resistenza meccanica (per sostenere il camino)                                                                            | Conforme                                                                                                              |                                                                                                         |
| Temperatura fumi a potenza nominale                                                                                       | T[°C] 142,8                                                                                                           |                                                                                                         |
| <b>Emissioni prodotti combustione</b>                                                                                     | <b>Conforme</b>                                                                                                       |                                                                                                         |
| <i>a potenza nominale</i>                                                                                                 | CO % (13% O <sub>2</sub> ) 0,009                                                                                      |                                                                                                         |
| <i>a potenza ridotta</i>                                                                                                  | CO % (13% O <sub>2</sub> ) 0,056                                                                                      |                                                                                                         |
| <b>Prestazioni termiche e Rendimento</b>                                                                                  | <b>Conforme</b>                                                                                                       |                                                                                                         |
| <i>Potenza nominale</i>                                                                                                   | [kW] 8,0                                                                                                              |                                                                                                         |
| <i>Potenza resa all'ambiente</i>                                                                                          | [kW] 8,0                                                                                                              |                                                                                                         |
| <i>Potenza ceduta all'acqua</i>                                                                                           | [kW] ---                                                                                                              |                                                                                                         |
| <i>Rendimento alla potenza nominale</i>                                                                                   | $\eta$ [%] 91,8                                                                                                       |                                                                                                         |
| <i>Rendimento alla potenza ridotta</i>                                                                                    | $\eta$ [%] 94,9                                                                                                       |                                                                                                         |
| 12. La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 11.          |                                                                                                                       |                                                                                                         |
| Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4. |                                                                                                                       |                                                                                                         |
| Data e luogo di emissione                                                                                                 |                                                                                                                       | Amministratore delegato fabbricante                                                                     |
| 30/06/2022 Montecchio Precalcino (VI)                                                                                     |                                                                                                                       | Dal Zotto Vanni<br> |

| LEISTUNGSERKLÄRUNG Gemäß der Verordnung (EG) Nr. 305/2011                                                             |                                                                                                                       | n. 004281205                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Eindeutiger Identifikationscode des Produktes - Typ                                                                | E167                                                                                                                  |                                                                                                         |
| 2. Modell und/oder Losnr. und/oder Seriennr. (Art.11-4)                                                               | ILARY PLUS                                                                                                            |                                                                                                         |
| 3. Vorgesehene Verwendung des Produkts in Übereinstimmung mit der geltenden harmonisierten technischen Spezifikation  | Mit Holzpellets betriebenes Haushaltsheizgerät ohne Warmwasserbereitung                                               |                                                                                                         |
| 4. Name oder registriertes Warenzeichen des Herstellers (Art11-5)                                                     | EXTRAFLAME S.p.A.<br>Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030<br>Via dell'Artigianato, 12 Tel. +39 0445 865911 |                                                                                                         |
| 5. Name und Adresse des Auftragnehmers (Art 12-2)                                                                     | -                                                                                                                     |                                                                                                         |
| 6. System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (Anlage 5)                                         | Sistema 3 , 4                                                                                                         |                                                                                                         |
| 7. Harmonisierte technische Spezifikation                                                                             | EN 14785:2006                                                                                                         |                                                                                                         |
| 8. Benanntes Labor                                                                                                    | TÜV Rheinland Energy GmbH - NB 2456                                                                                   |                                                                                                         |
| 9. Nummer des Prüfberichts (gemäß System 3)                                                                           | K28842022E9                                                                                                           |                                                                                                         |
| 10. Datum des Prüfberichts                                                                                            | 23/06/2022                                                                                                            |                                                                                                         |
| 11. Erklärte Leistungen                                                                                               |                                                                                                                       |                                                                                                         |
| <b>Wesentliche Merkmale</b>                                                                                           | <b>Leistungen</b>                                                                                                     |                                                                                                         |
| <b>Brandschutz</b>                                                                                                    | <b>Konform</b>                                                                                                        |                                                                                                         |
| <i>Brandverhalten</i>                                                                                                 | A1                                                                                                                    |                                                                                                         |
| <i>Abstand von brennbarem Material</i>                                                                                | <b>Mindestabstand, in mm</b><br>Rückseite = 100<br>Seite = 150<br>Vorderseite = 800<br>Himmel = -<br>Boden = -        |                                                                                                         |
| Gefahr Brennstoffaustritt                                                                                             | Konform                                                                                                               |                                                                                                         |
| Oberflächentemperatur                                                                                                 | Konform                                                                                                               |                                                                                                         |
| Elektrische Sicherheit                                                                                                | NA                                                                                                                    |                                                                                                         |
| Zugänglichkeit und Reinigung                                                                                          | Konform                                                                                                               |                                                                                                         |
| Ausstoß gefährlicher Substanzen                                                                                       | NPD                                                                                                                   |                                                                                                         |
| Maximaler Betriebsdruck                                                                                               | NA                                                                                                                    |                                                                                                         |
| Mechanische Festigkeit (um den Kamin zu tragen)                                                                       | Konform                                                                                                               |                                                                                                         |
| Rauchgastemperatur nennleistung                                                                                       | T <sub>f</sub> [°C] 142,8                                                                                             |                                                                                                         |
| <b>Emission von Verbrennungsprodukten</b>                                                                             | <b>Conforme</b>                                                                                                       |                                                                                                         |
| <i>Nennleistung</i>                                                                                                   | CO % (13% O <sub>2</sub> ) 0,009                                                                                      |                                                                                                         |
| <i>Reduzierte Leistung</i>                                                                                            | CO % (13% O <sub>2</sub> ) 0,056                                                                                      |                                                                                                         |
| <b>Thermische Leistungen und Wirkungsgrad</b>                                                                         | <b>Konform</b>                                                                                                        |                                                                                                         |
| <i>Nennleistung</i>                                                                                                   | [kW] 8,0                                                                                                              |                                                                                                         |
| <i>Der Umgebung gelieferte Leistung</i>                                                                               | [kW] 8,0                                                                                                              |                                                                                                         |
| <i>Dem Wasser gelieferte Leistung</i>                                                                                 | [kW] ---                                                                                                              |                                                                                                         |
| <i>Wirkungsgrad Nennleistung</i>                                                                                      | η [%] 91,8                                                                                                            |                                                                                                         |
| <i>Wirkungsgrad Reduzierte Leistung</i>                                                                               | η [%] 94,9                                                                                                            |                                                                                                         |
| 12. Die Leistung des Produktes gemäß den Punkten 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Punkt 11.             |                                                                                                                       |                                                                                                         |
| Die vorliegende Leistungserklärung wird unter ausschließlicher Verantwortung des Herstellers erlassen, siehe Punkt 4. |                                                                                                                       |                                                                                                         |
| Geschäftsführer des Herstellers                                                                                       |                                                                                                                       | Datum und Ausstellungsort                                                                               |
| 30/06/2022 Montecchio Precalcino (VI)                                                                                 |                                                                                                                       | Dal Zotto Vanni<br> |

DE



| DECLARATION OF PERFORMANCE According to Regulation (EU) n.305/2011                                                          |                                                                                                                       | n. 004281205                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Unique identification code of the product type                                                                           | E167                                                                                                                  |                                                                                                         |
| 2. Model and/or batch and/or serial number (Art.11-4)                                                                       | ILARY PLUS                                                                                                            |                                                                                                         |
| 3. Intended uses of the product in accordance with harmonised technical specification                                       | Domestic heating appliance powered by wood pellets, without the production of hot water                               |                                                                                                         |
| 4. Name or registered trade mark of the manufacturer (Art 11-5)                                                             | EXTRAFLAME S.p.A.<br>Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030<br>Via dell'Artigianato, 12 Tel. +39 0445 865911 |                                                                                                         |
| 5. Name and address of the authorised representative (Art 12-2)                                                             | -                                                                                                                     |                                                                                                         |
| 6. System of assessment and verification of constancy of performance (Annex 5)                                              | Sistema 3 , 4                                                                                                         |                                                                                                         |
| 7. Harmonized technical specification                                                                                       | EN 14785:2006                                                                                                         |                                                                                                         |
| 8. Notified laboratory                                                                                                      | TÜV Rheinland Energy GmbH - NB 2456                                                                                   |                                                                                                         |
| 9. Test report number (type testing under System 3)                                                                         | K28842022E9                                                                                                           |                                                                                                         |
| 10. Date of test report                                                                                                     | 23/06/2022                                                                                                            |                                                                                                         |
| 11. Declared performance                                                                                                    |                                                                                                                       |                                                                                                         |
| <b>Essential characteristics</b>                                                                                            | <b>Performance</b>                                                                                                    |                                                                                                         |
| <b>Fire safety</b>                                                                                                          | <b>Pass</b>                                                                                                           |                                                                                                         |
| <i>Reaction to fire</i>                                                                                                     | A1                                                                                                                    |                                                                                                         |
| <i>Safety distance from combustible materials</i>                                                                           | <b>Minimun distances, in mm</b><br>Rear = 100<br>Side = 150<br>Front = 800<br>Ceiling = -<br>Floor = -                |                                                                                                         |
| Risk of burning fuel falling out                                                                                            | Pass                                                                                                                  |                                                                                                         |
| Surface temperature                                                                                                         | Pass                                                                                                                  |                                                                                                         |
| Electrical safety                                                                                                           | Pass                                                                                                                  |                                                                                                         |
| Cleanability                                                                                                                | Pass                                                                                                                  |                                                                                                         |
| Discharge of dangerous substances                                                                                           | NPD                                                                                                                   |                                                                                                         |
| Maximum operating pressure                                                                                                  | NA                                                                                                                    |                                                                                                         |
| Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)                                                                             | Pass                                                                                                                  |                                                                                                         |
| Flue gas temperature at nominal heat output                                                                                 | T <sub>f</sub> [°C] 142,8                                                                                             |                                                                                                         |
| <b>Emission of combustion products</b>                                                                                      | <b>Pass</b>                                                                                                           |                                                                                                         |
| <i>at nominal heat output</i>                                                                                               | CO % (13% O <sub>2</sub> ) 0,009                                                                                      |                                                                                                         |
| <i>at reduced heat output</i>                                                                                               | CO % (13% O <sub>2</sub> ) 0,056                                                                                      |                                                                                                         |
| <b>Thermal output and Energy efficiency</b>                                                                                 | <b>Pass</b>                                                                                                           |                                                                                                         |
| <i>Nominal heat output</i>                                                                                                  | [kW] 8,0                                                                                                              |                                                                                                         |
| <i>Room heating output</i>                                                                                                  | [kW] 8,0                                                                                                              |                                                                                                         |
| <i>Water heating output</i>                                                                                                 | [kW] ---                                                                                                              |                                                                                                         |
| <i>Energy efficiency at nominal heat output</i>                                                                             | $\eta$ [%] 91,8                                                                                                       |                                                                                                         |
| <i>Energy efficiency at reduced heat output</i>                                                                             | $\eta$ [%] 94,9                                                                                                       |                                                                                                         |
| 12. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 11. |                                                                                                                       |                                                                                                         |
| This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.          |                                                                                                                       |                                                                                                         |
| Place and date of issue                                                                                                     |                                                                                                                       | Manufacturer managing director                                                                          |
| 30/06/2022 Montecchio Precalcino (VI)                                                                                       |                                                                                                                       | Dal Zotto Vanni<br> |

| DÉCLARATION DE PERFORMANCE Selon le règlement (UE) n° 305/2011                                               |                                                                                                                                        | n. 004281205                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Code d'identification unique du produit-type                                                              | E167                                                                                                                                   |                                                                                                         |
| 2. Modèle et/ou n° de lot et/ou n° de série (Art. 11-4)                                                      | ILARY PLUS                                                                                                                             |                                                                                                         |
| 3. Utilisation prévue du produit conformément aux spécifications techniques harmonisées correspondantes      | Appareil de chauffage domestique alimenté aux granulés de bois, sans production d'eau chaude                                           |                                                                                                         |
| 4. Nom ou marque enregistrée du fabricant (Art. 11-5)                                                        | EXTRAFLAME S.p.A.<br>Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030<br>Via dell'Artigianato, 12 Tel. +39 0445 865911                  |                                                                                                         |
| 5. Nom et adresse du mandataire (Art. 12-2)                                                                  | -                                                                                                                                      |                                                                                                         |
| 6. Système d'évaluation et contrôle de la constance de performance (Annexe 5)                                | Sistema 3 , 4                                                                                                                          |                                                                                                         |
| 7. Spécifications techniques harmonisées                                                                     | EN 14785:2006                                                                                                                          |                                                                                                         |
| 8. Laboratoire notifié                                                                                       | TÜV Rheinland Energy GmbH - NB 2456                                                                                                    |                                                                                                         |
| 9. Numéro du rapport d'essai (selon le System 3)                                                             | K28842022E9                                                                                                                            |                                                                                                         |
| 10. Date du rapport d'essai                                                                                  | 23/06/2022                                                                                                                             |                                                                                                         |
| 11. Performance déclarée                                                                                     |                                                                                                                                        |                                                                                                         |
| <b>Caractéristiques essentielles</b>                                                                         | <b>Performance</b>                                                                                                                     |                                                                                                         |
| <b>Sécurité anti-incendie</b>                                                                                | <b>Conforme</b>                                                                                                                        |                                                                                                         |
| <i>Réaction au feu</i>                                                                                       | A1                                                                                                                                     |                                                                                                         |
| <i>Distance de sécurité aux matériaux combustibles</i>                                                       | <b>Distance minimum, en mm</b><br><i>Arrière</i> = 100<br><i>Côté</i> = 150<br><i>Avant</i> = 800<br><i>Sol</i> = -<br><i>Fond</i> = - |                                                                                                         |
| Risque de fuite de combustible                                                                               | Conforme                                                                                                                               |                                                                                                         |
| Température de surface                                                                                       | Conforme                                                                                                                               |                                                                                                         |
| Sécurité électrique                                                                                          | Conforme                                                                                                                               |                                                                                                         |
| Facilité d'accès et nettoyage                                                                                | Conforme                                                                                                                               |                                                                                                         |
| Emission de substances dangereuses                                                                           | NPD                                                                                                                                    |                                                                                                         |
| Pression maximale de service                                                                                 | NA                                                                                                                                     |                                                                                                         |
| Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée)                                                             | Conforme                                                                                                                               |                                                                                                         |
| Température des fumées puissance nominale                                                                    | T <sub>f</sub> [°C] 142,8                                                                                                              |                                                                                                         |
| <b>Émission des produits de combustion</b>                                                                   | <b>Conforme</b>                                                                                                                        |                                                                                                         |
| <i>Puissance nominale</i>                                                                                    | CO % (13% O <sub>2</sub> ) 0,009                                                                                                       |                                                                                                         |
| <i>Puissance réduite</i>                                                                                     | CO % (13% O <sub>2</sub> ) 0,056                                                                                                       |                                                                                                         |
| <b>Performance thermique et Rendement</b>                                                                    | <b>Conforme</b>                                                                                                                        |                                                                                                         |
| <i>Puissance nominale</i>                                                                                    | [kW] 8,0                                                                                                                               |                                                                                                         |
| <i>Puissance rendue à la chambre</i>                                                                         | [kW] 8,0                                                                                                                               |                                                                                                         |
| <i>Puissance rendue à l'eau</i>                                                                              | [kW] ---                                                                                                                               |                                                                                                         |
| <i>Rendement à la puissance nominale</i>                                                                     | η [%] 91,8                                                                                                                             |                                                                                                         |
| <i>Rendement à la puissance réduite</i>                                                                      | η [%] 94,9                                                                                                                             |                                                                                                         |
| 12. La performance du produit citée aux points 1 et 2 est conforme à la performance déclarée au point 11.    |                                                                                                                                        |                                                                                                         |
| Cette déclaration de performance est délivrée sous la responsabilité exclusive du fabricant cité au point 4. |                                                                                                                                        |                                                                                                         |
| Date et lieu d'émission                                                                                      |                                                                                                                                        | Administrateur délégué du fabricant                                                                     |
| 30/06/2022 Montecchio Precalcino (VI)                                                                        |                                                                                                                                        | Dal Zotto Vanni<br> |

| DECLARACIÓN DE PRESTACIÓN Conforme al reglamento (UE) n. 305/2011                                                               |                                                                                                                                          | n. 004281205 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 1. Código de identificación único del producto-tipo                                                                             | E167                                                                                                                                     |              |
| 2. Modelo y/o n. de lote y/o n. de serie (Art.11-4)                                                                             | ILARY PLUS                                                                                                                               |              |
| 3. Usos previstos del producto de conformidad con las especificaciones técnicas armonizadas correspondientes                    | Aparato doméstico de calefacción alimentado con pellets de madera, sin producción de agua caliente                                       |              |
| 4. Nombre o marca registrada del fabricante (Art 11-5)                                                                          | EXTRAFLAME S.p.A.<br>Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030<br>Via dell'Artigianato, 12 Tel. +39 0445 865911                    |              |
| 5. Nombre y dirección del mandatario (Art 12-2)                                                                                 | -                                                                                                                                        |              |
| 6. Sistema de valoración y verificación de la constancia de la prestación (Anexo 5)                                             | Sistema 3 , 4                                                                                                                            |              |
| 7. Especificación técnica armonizada                                                                                            | EN 14785:2006                                                                                                                            |              |
| 8. Laboratorio notificado                                                                                                       | TÜV Rheinland Energy GmbH - NB 2456                                                                                                      |              |
| 9. Número de informe de prueba (según el System 3)                                                                              | K28842022E9                                                                                                                              |              |
| 10. Fecha del informe de la prueba                                                                                              | 23/06/2022                                                                                                                               |              |
| 11. Prestaciones declaradas                                                                                                     |                                                                                                                                          |              |
| <b>Características esenciales</b>                                                                                               | <b>Prestación</b>                                                                                                                        |              |
| <b>Seguridad contra incendios</b>                                                                                               | <b>Conforme</b>                                                                                                                          |              |
| <i>Reacción al fuego</i>                                                                                                        | A1                                                                                                                                       |              |
| <i>Distancia de materiales combustibles</i>                                                                                     | <b>Distancia mínima, en mm</b><br><i>Revés = 100</i><br><i>Lado = 150</i><br><i>Frente = 800</i><br><i>Cielo = -</i><br><i>Suelo = -</i> |              |
| Riesgo de pérdida de combustible                                                                                                | Conforme                                                                                                                                 |              |
| Temperatura superficial                                                                                                         | Conforme                                                                                                                                 |              |
| Seguridad eléctrica                                                                                                             | Conforme                                                                                                                                 |              |
| Accesibilidad y limpieza                                                                                                        | Conforme                                                                                                                                 |              |
| Emisión de sustancias peligrosas                                                                                                | NPD                                                                                                                                      |              |
| Presión máxima de trabajo                                                                                                       | NA                                                                                                                                       |              |
| Resistencia mecánica (de soporte de la chimenea)                                                                                | Conforme                                                                                                                                 |              |
| Temperatura de humos potencia nominal                                                                                           | T[°C] 142,8                                                                                                                              |              |
| <b>Emisiones de productos de combustión</b>                                                                                     | <b>Conforme</b>                                                                                                                          |              |
| <i>Potencia nominal</i>                                                                                                         | CO % (13% O <sub>2</sub> ) 0,009                                                                                                         |              |
| <i>Potencia reducida</i>                                                                                                        | CO % (13% O <sub>2</sub> ) 0,056                                                                                                         |              |
| <b>Prestaciones térmica y Rendimiento</b>                                                                                       | <b>Conforme</b>                                                                                                                          |              |
| <i>Potencia nominal</i>                                                                                                         | [kW] 8,0                                                                                                                                 |              |
| <i>Potencia suministrada al entorno</i>                                                                                         | [kW] 8,0                                                                                                                                 |              |
| <i>Potencia cedida al agua</i>                                                                                                  | [kW] ---                                                                                                                                 |              |
| <i>Rendimiento Potencia nominal</i>                                                                                             | $\eta$ [%] 91,8                                                                                                                          |              |
| <i>Rendimiento Potencia reducida</i>                                                                                            | $\eta$ [%] 94,9                                                                                                                          |              |
| 12. La prestación del producto según se establece en los puntos 1 y 2 cumple con las prestaciones declaradas según el punto 11. |                                                                                                                                          |              |
| Se expide esta declaración de prestación bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante, según se establece en el punto 4.    |                                                                                                                                          |              |
| Fecha y lugar de emisión                                                                                                        | Administrador director fabricante                                                                                                        |              |
| 30/06/2022 Montecchio Precalcino (VI)                                                                                           | Dal Zotto Vanni<br>                                  |              |

| PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH Podle nařízení (EU) č. 305/2011                                               |                                                                                                                       | n. 004281205                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Jedinečný identifikační kód výrobku - typu v                                                         | E167                                                                                                                  |                                                                                                          |
| 2. Model a/nebo č. šarže a/nebo č. série (Čl.11-4)                                                      | ILARY PLUS                                                                                                            |                                                                                                          |
| 3. Zamýšlené použití výrobku v souladu s příslušnými harmonizovanými technickými normami                | Domácí topný spotřebič na dřevěné pelety, bez přípravy teplé vody                                                     |                                                                                                          |
| 4. Jméno nebo obchodní značka výrobce (Čl. 11-5)                                                        | EXTRAFLAME S.p.A.<br>Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030<br>Via dell'Artigianato, 12 Tel. +39 0445 865911 |                                                                                                          |
| 5. Jméno a adresa zástupce (Čl. 12-2)                                                                   | -                                                                                                                     |                                                                                                          |
| 6. Systém posuzování a ověřování stálosti vlastností (Příloha 5)                                        | Sistema 3 , 4                                                                                                         |                                                                                                          |
| 7. Harmonizovaná technická norma                                                                        | EN 14785:2006                                                                                                         |                                                                                                          |
| 8. Registrovaná laboratoř                                                                               | TÜV Rheinland Energy GmbH - NB 2456                                                                                   |                                                                                                          |
| 9. Číslo zkušebního protokolu (podle System 3)                                                          | K28842022E9                                                                                                           |                                                                                                          |
| 10. Datum protokolu o zkoušce                                                                           | 23/06/2022                                                                                                            |                                                                                                          |
| 11. Prohlášené vlastnosti                                                                               |                                                                                                                       |                                                                                                          |
| <b>Základní charakteristiky</b>                                                                         | <b>Vlastnost</b>                                                                                                      |                                                                                                          |
| <b>Požární bezpečnost</b>                                                                               | <b>V souladu</b>                                                                                                      |                                                                                                          |
| Reakce na oheň                                                                                          | A1                                                                                                                    |                                                                                                          |
| Vzdálenost od hořlavých materiálů                                                                       | <b>Minimální vzdálenost, v mm</b><br>Vzadu = 100<br>Na boku = 150<br>Zepředu = 800<br>Strop = -<br>Podlaha = -        |                                                                                                          |
| Riziko rozlití paliva                                                                                   | V souladu                                                                                                             |                                                                                                          |
| Teplota povrchu                                                                                         | V souladu                                                                                                             |                                                                                                          |
| Elektrická bezpečnost                                                                                   | V souladu                                                                                                             |                                                                                                          |
| Dostupnost a čištění                                                                                    | V souladu                                                                                                             |                                                                                                          |
| Uvolňování nebezpečných látek                                                                           | NPD                                                                                                                   |                                                                                                          |
| Maximální provozní tlak                                                                                 | NA                                                                                                                    |                                                                                                          |
| Mechanická pevnost (na podporu komínu)                                                                  | V souladu                                                                                                             |                                                                                                          |
| Teplota spalín jmenovitý výkon                                                                          | T <sub>f</sub> [°C] 142,8                                                                                             |                                                                                                          |
| <b>Emise spalín</b>                                                                                     | <b>V souladu</b>                                                                                                      |                                                                                                          |
| Potencia nominal                                                                                        | CO % (13% O <sub>2</sub> ) 0,009                                                                                      |                                                                                                          |
| Potencia reducida                                                                                       | CO % (13% O <sub>2</sub> ) 0,056                                                                                      |                                                                                                          |
| <b>Tepelné vlastnosti a Výtěžnost</b>                                                                   | <b>V souladu</b>                                                                                                      |                                                                                                          |
| Jmenovitý výkon                                                                                         | [kW] 8,0                                                                                                              |                                                                                                          |
| Výkon přenášený do prostředí                                                                            | [kW] 8,0                                                                                                              |                                                                                                          |
| Výkon přenášený do vody                                                                                 | [kW] ---                                                                                                              |                                                                                                          |
| Výtěžnost Jmenovitý výkon                                                                               | η [%] 91,8                                                                                                            |                                                                                                          |
| Výtěžnost Snížený výkon                                                                                 | η [%] 94,9                                                                                                            |                                                                                                          |
| 12. Výkon výrobku uvedeného v bodech 1 a 2 je v souladu s vlastnostmi uvedenými v prohlášení v bodě 11. |                                                                                                                       |                                                                                                          |
| Toto prohlášení o vlastnostech se vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 4.            |                                                                                                                       |                                                                                                          |
| Místo a datum vydání                                                                                    |                                                                                                                       | Zmocněný jednatel výrobce                                                                                |
| 30/06/2022 Montecchio Precalcino (VI)                                                                   |                                                                                                                       | Dal Zotto Vanni<br> |

| YDEEVNEDEKLARATION I henhold til forordning (EU) nr. 305/2011                                                             |                                                                                                                       | n. 004281205                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Produkttypens unikke identifikationskode                                                                               | E167                                                                                                                  |                                                                                                          |
| 2. Model og/eller partinr. og/eller serienr. (Art.11-4)                                                                   | ILARY PLUS                                                                                                            |                                                                                                          |
| 3. Tilsigtede anvendelser af produktet i overensstemmelse med den pågældende harmoniserede tekniske specifikation         | Boligvarmeapparat drevet af træpiller, uden produktion af varmt vand                                                  |                                                                                                          |
| 4. Fabrikantens navn eller registreret varemærke (Art 11-5)                                                               | EXTRAFLAME S.p.A.<br>Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030<br>Via dell'Artigianato, 12 Tel. +39 0445 865911 |                                                                                                          |
| 5. Navn og adresse på den bemyndigede repræsentant (Art 12-2)                                                             | -                                                                                                                     |                                                                                                          |
| 6. System til vurdering og kontrol af ydeevnens konstans (Bilag 5)                                                        | Sistema 3 , 4                                                                                                         |                                                                                                          |
| 7. Harmoniseret teknisk specifikation                                                                                     | EN 14785:2006                                                                                                         |                                                                                                          |
| 8. Notificeret laboratorium                                                                                               | TÜV Rheinland Energy GmbH - NB 2456                                                                                   |                                                                                                          |
| 9. Nummer testrapport (baseret på System 3)                                                                               | K28842022E9                                                                                                           |                                                                                                          |
| 10. Dato for testrapport                                                                                                  | 23/06/2022                                                                                                            |                                                                                                          |
| 11. Deklarerede ydeevner                                                                                                  |                                                                                                                       |                                                                                                          |
| <b>Væsentlige egenskaber</b>                                                                                              | <b>Ydeevne</b>                                                                                                        |                                                                                                          |
| <b>Brandsikkerhed</b>                                                                                                     | <b>I overensstemmelse</b>                                                                                             |                                                                                                          |
| Reaktion på brand                                                                                                         | A1                                                                                                                    |                                                                                                          |
| Afstand fra brændbart materialer                                                                                          | <b>Mindste afstand, i mm</b><br>Bagside = 100<br>Side = 150<br>Forside = 800<br>Loft = -<br>Jorden = -                |                                                                                                          |
| Risiko for udslip af brændsel                                                                                             | I overensstemmelse                                                                                                    |                                                                                                          |
| Overfladetemperatur                                                                                                       | I overensstemmelse                                                                                                    |                                                                                                          |
| Elektrisk sikkerhed                                                                                                       | I overensstemmelse                                                                                                    |                                                                                                          |
| Tilgængelighed og rengøring                                                                                               | I overensstemmelse                                                                                                    |                                                                                                          |
| Frigivelse af farlige stoffer                                                                                             | NPD                                                                                                                   |                                                                                                          |
| Maksimalt driftstryk                                                                                                      | NA                                                                                                                    |                                                                                                          |
| Mekanisk styrke (til at støtte skorstenen)                                                                                | I overensstemmelse                                                                                                    |                                                                                                          |
| Røggastemperatur nominel effekt                                                                                           | T <sub>l</sub> [°C] 142,8                                                                                             |                                                                                                          |
| <b>Emissioner forbrændingsprodukter</b>                                                                                   | <b>I overensstemmelse</b>                                                                                             |                                                                                                          |
| Potencia nominal                                                                                                          | CO % (13% O <sub>2</sub> ) 0,009                                                                                      |                                                                                                          |
| Potencia reducida                                                                                                         | CO % (13% O <sub>2</sub> ) 0,056                                                                                      |                                                                                                          |
| <b>Termiske ydeevner og Ydelse</b>                                                                                        | <b>I overensstemmelse</b>                                                                                             |                                                                                                          |
| Nominal effekt                                                                                                            | [kW] 8,0                                                                                                              |                                                                                                          |
| Effekt overført til omgivelserne                                                                                          | [kW] 8,0                                                                                                              |                                                                                                          |
| Effekt overført til vandet                                                                                                | [kW] ---                                                                                                              |                                                                                                          |
| Ydelse Nominal effekt                                                                                                     | η [%] 91,8                                                                                                            |                                                                                                          |
| Ydelse Nedsat effekt                                                                                                      | η [%] 94,9                                                                                                            |                                                                                                          |
| 12. Ydeevnen for det produkt, der er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne i punkt 11. |                                                                                                                       |                                                                                                          |
| Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant, der er anført i punkt 4.                                 |                                                                                                                       |                                                                                                          |
| Dato og udstedelsessted                                                                                                   |                                                                                                                       | Producentens administrerende direktør                                                                    |
| 30/06/2022 Montecchio Precalcino (VI)                                                                                     |                                                                                                                       | Dal Zotto Vanni<br> |

DA



| ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ Με βάση τον κανονισμό (ΕΕ) αρ. 305/2011                                                           |                                                                                                                       | n. 004281205                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης του προϊόντος-τύπου                                                              | E167                                                                                                                  |                                   |
| 2. Μοντέλο ή/και αρ. παρτίδας ή/και αύξων αρ. (Άρθρο 11-4)                                                        | ILARY PLUS                                                                                                            |                                   |
| 3. Προβλεπόμενες χρήσεις του προϊόντος σύμφωνα με τις εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές                        | Οικιακή θέρμανση με πέλλετ ξύλου, χωρίς παραγωγή ζεστού νερού                                                         |                                   |
| 4. Καταχωρημένη επωνυμία ή εμπορικό σήμα του κατασκευαστή (Άρθρο 11)                                              | EXTRAFLAME S.p.A.<br>Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030<br>Via dell'Artigianato, 12 Tel. +39 0445 865911 |                                   |
| 5. Όνομα και διεύθυνση του εντολοδόχου (Άρθρο 12-2)                                                               | -                                                                                                                     |                                   |
| 6. Σύστημα εκτίμησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της επίδοσης (Συνημμένο 5)                                  | Sistema 3 , 4                                                                                                         |                                   |
| 7. Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή                                                                              | EN 14785:2006                                                                                                         |                                   |
| 8. Κοινοποιημένο εργαστήριο                                                                                       | TÜV Rheinland Energy GmbH - NB 2456                                                                                   |                                   |
| 9. Αριθμός αναφοράς της δοκιμής (με βάση το System 3)                                                             | K28842022E9                                                                                                           |                                   |
| 10. Ημερομηνία της έκθεσης δοκιμής                                                                                | 23/06/2022                                                                                                            |                                   |
| 11. Δηλωμένες επιδόσεις                                                                                           |                                                                                                                       |                                   |
| Βασικά χαρακτηριστικά                                                                                             | Επιδόσεις                                                                                                             |                                   |
| Αντιπυρική ασφάλεια                                                                                               | Σύμφωνη                                                                                                               |                                   |
| Αντίδραση στη φωτιά                                                                                               | A1                                                                                                                    |                                   |
| Απόσταση από το καύσιμο υλικό                                                                                     | Ελάχιστη απόσταση, σε mm<br>πίσω μέρος = 100<br>πλευρά = 150<br>μπροστινό μέρος = 800<br>ταβάνι = -<br>έδαφος = -     |                                   |
| Αντοχή στη φωτιά                                                                                                  | Σύμφωνη                                                                                                               |                                   |
| Επιφανειακή θερμοκρασία                                                                                           | Σύμφωνη                                                                                                               |                                   |
| Ηλεκτρική ασφάλεια                                                                                                | Σύμφωνη                                                                                                               |                                   |
| Πρόσβαση και καθαρισμός                                                                                           | Σύμφωνη                                                                                                               |                                   |
| Απελευθέρωση επικίνδυνων ουσιών                                                                                   | NPD                                                                                                                   |                                   |
| Μέγιστη πίεση λειτουργίας                                                                                         | NA                                                                                                                    |                                   |
| Μηχανική αντοχή (για να υποβαστάζει το τζάκι)                                                                     | Σύμφωνη                                                                                                               |                                   |
| Θερμοκρασία καπνών ονομαστική Ισχύς                                                                               | T [°C] 142,8                                                                                                          |                                   |
| Εκπομπές προϊόντων καύσης                                                                                         | Σύμφωνη                                                                                                               |                                   |
| σε ονομαστική ισχύ                                                                                                | CO % (13% O <sub>2</sub> ) 0,009                                                                                      |                                   |
| σε μειωμένη ισχύ                                                                                                  | CO % (13% O <sub>2</sub> ) 0,056                                                                                      |                                   |
| Θερμικές επιδόσεις και Απόδοση                                                                                    | Σύμφωνη                                                                                                               |                                   |
| Ονομαστική Ισχύς                                                                                                  | [kW] 8,0                                                                                                              |                                   |
| Ισχύς παραγωγής στο περιβάλλον                                                                                    | [kW] 8,0                                                                                                              |                                   |
| Ισχύς που προσδίδεται στο νερό                                                                                    | [kW] ---                                                                                                              |                                   |
| Απόδοση σε ονομαστική ισχύ                                                                                        | η [%] 91,8                                                                                                            |                                   |
| Απόδοση σε μειωμένη ισχύ                                                                                          | η [%] 94,9                                                                                                            |                                   |
| 12. Η απόδοση του προϊόντος που αναφέρεται στα σημεία 1 και 2 είναι σύμφωνη με τη δηλωμένη απόδοση στο σημείο 11. |                                                                                                                       |                                   |
| Εκδίδεται η παρούσα δήλωση απόδοσης υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που αναφέρεται στο σημείο 4.     |                                                                                                                       |                                   |
| Τόπος και ημερομηνία της έκδοσης                                                                                  |                                                                                                                       | Διευθύνων Σύμβουλος κατασκευαστής |
| 30/06/2022 Montecchio Precalcino (VI)                                                                             |                                                                                                                       | Dal Zotto Vanni                   |

| SUORITUSTASOILMOITUS Asetuksen (EU) nro 305/2011 mukaisesti                                                           |                                                                                                                       | n. 004281205                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Tuotetyypin yksilöllinen tunniste                                                                                  | E167                                                                                                                  |                                    |
| 2. Malli ja/tai eränro ja/tai sarjanro (Art.11-4)                                                                     | ILARY PLUS                                                                                                            |                                    |
| 3. Sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen tuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset       | Puupelletillä toimiva kotitalouslämmityslaitte ilman kuuman veden tuotantoa                                           |                                    |
| 4. Valmistajan nimi, rekisteröity kauppanimi tai tavaramerkki (Art 11-5)                                              | EXTRAFLAME S.p.A.<br>Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030<br>Via dell'Artigianato, 12 Tel. +39 0445 865911 |                                    |
| 5. Valtuutetun edustajan nimi ja osoite (Art 12-2)                                                                    | -                                                                                                                     |                                    |
| 6. Tuotteen suoritustason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä (Liite 5)                                     | Sistema 3 , 4                                                                                                         |                                    |
| 7. Yhdenmukaistettu tekninen eritelmä                                                                                 | EN 14785:2006                                                                                                         |                                    |
| 8. Ilmoitettu laitos                                                                                                  | TÜV Rheinland Energy GmbH - NB 2456                                                                                   |                                    |
| 9. Arvioinnin numero (System 3 perusteella)                                                                           | K28842022E9                                                                                                           |                                    |
| 10. Myöntämispäivä testiraportin                                                                                      | 23/06/2022                                                                                                            |                                    |
| 11. Ilmoitetut suoritustasot                                                                                          |                                                                                                                       |                                    |
| Perusominaisuudet                                                                                                     | Suoritustaso                                                                                                          |                                    |
| Paloturvallisuus                                                                                                      | Laadun mukainen                                                                                                       |                                    |
| Palotekninen käyttäytyminen                                                                                           | A1                                                                                                                    |                                    |
| Etäisyys pal. mater                                                                                                   | Minimietäisyys mm<br>Takaosa = 100<br>Sivu = 150<br>Etuosa = 800<br>Katto = -<br>Lattia = -                           |                                    |
| Riski polttoaineen valumiselle                                                                                        | Laadun mukainen                                                                                                       |                                    |
| Pinnan lämpötila                                                                                                      | Laadun mukainen                                                                                                       |                                    |
| Sähköturvallisuus                                                                                                     | Laadun mukainen                                                                                                       |                                    |
| Pääsy ja puhdistus                                                                                                    | Laadun mukainen                                                                                                       |                                    |
| Vaarallisten aineiden päästö                                                                                          | NPD                                                                                                                   |                                    |
| Toiminnan maksimipaine                                                                                                | NA                                                                                                                    |                                    |
| Mekaaninen kestävyys (kestää uunin painon)                                                                            | Laadun mukainen                                                                                                       |                                    |
| Savujen lämpötila nimellisteho                                                                                        | T [°C] 142,8                                                                                                          |                                    |
| Palamistuotteiden päästöt                                                                                             | Laadun mukainen                                                                                                       |                                    |
| Nimellisteho                                                                                                          | CO % (13% O <sub>2</sub> ) 0,009                                                                                      |                                    |
| Rajoitettu teho                                                                                                       | CO % (13% O <sub>2</sub> ) 0,056                                                                                      |                                    |
| Lämpöteho Ja Tuotto                                                                                                   | Laadun mukainen                                                                                                       |                                    |
| Nimellisteho                                                                                                          | [kW] 8,0                                                                                                              |                                    |
| Ympäristöön kohdistuva teho                                                                                           | [kW] 8,0                                                                                                              |                                    |
| Veteen siirtyvä teho                                                                                                  | [kW] ---                                                                                                              |                                    |
| Tuotto Nimellisteho                                                                                                   | η [%] 91,8                                                                                                            |                                    |
| Tuotto Rajoitettu teho                                                                                                | η [%] 94,9                                                                                                            |                                    |
| 12. Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritustasot ovat 11 kohdassa ilmoitettujen suoritustasojen mukaiset. |                                                                                                                       |                                    |
| Tämä suoritustasoilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.                      |                                                                                                                       |                                    |
| Myöntämispvm ja -paikka                                                                                               |                                                                                                                       | Valmistuksesta vastaava pääjohtaja |
| 30/06/2022 Montecchio Precalcino (VI)                                                                                 |                                                                                                                       | Dal Zotto Vanni                    |

| SUORITUSTASOILMOITUS Asetuksen (EU) nro 305/2011 mukaisesti                                                 |                                                                                                                                               | n. 004281205                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Entydig identifikasjonskode for produkttypen                                                             | E167                                                                                                                                          |                                    |
| 2. Modell og/eller partinr. og/eller serienr. (Art. 11-4)                                                   | ILARY PLUS                                                                                                                                    |                                    |
| 3. Tilsiktede bruksområder for produktet, i samsvar med den relevante harmoniserte tekniske spesifikasjonen | Husholdningsvarmeapparat drevet av trepellets, uten produksjon av varmt vann                                                                  |                                    |
| 4. Navn eller registrert varemerke til produsenten (Art. 11-5)                                              | EXTRAFLAME S.p.A.<br>Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030<br>Via dell'Artigianato, 12 Tel. +39 0445 865911                         |                                    |
| 5. Navn og adresse til representant (Art. 12-2)                                                             | -                                                                                                                                             |                                    |
| 6. System for vurdering og kontroll av byggevarens konstante ytelse (Vedlegg 5)                             | Sistema 3 , 4                                                                                                                                 |                                    |
| 7. Harmonisert teknisk spesifikasjon                                                                        | EN 14785:2006                                                                                                                                 |                                    |
| 8. Teknisk kontrollorgan                                                                                    | TÜV Rheinland Energy GmbH - NB 2456                                                                                                           |                                    |
| 9. Testrapport (på grunnlag av System 3)                                                                    | K28842022E9                                                                                                                                   |                                    |
| 10. Dato for testrapport                                                                                    | 23/06/2022                                                                                                                                    |                                    |
| 11. Ilmoitetut suoritustasot                                                                                |                                                                                                                                               |                                    |
| <b>Vesentlige egenskaper</b>                                                                                | <b>Ytelse</b>                                                                                                                                 |                                    |
| <b>Brannsikring</b>                                                                                         | <b>Konform</b>                                                                                                                                |                                    |
| <i>Flammemotstand</i>                                                                                       | A1                                                                                                                                            |                                    |
| <i>Avstand fra brennbare materialer</i>                                                                     | <b>Minimums avstand, i mm</b><br><i>Bakside</i> = 100<br><i>Side</i> = 150<br><i>Framsida</i> = 800<br><i>Himmel</i> = -<br><i>Sokkel</i> = - |                                    |
| Fare for utslipp av brensel                                                                                 | Konform                                                                                                                                       |                                    |
| Overflatetemperatur                                                                                         | Konform                                                                                                                                       |                                    |
| Elektrisk sikkerhet                                                                                         | Konform                                                                                                                                       |                                    |
| Tilgangsmulighet og rengjøring                                                                              | Konform                                                                                                                                       |                                    |
| Skiller ut farlige substanser                                                                               | NPD                                                                                                                                           |                                    |
| Maksimalt driftstrykk                                                                                       | NA                                                                                                                                            |                                    |
| Mekanisk motstand (for å støtte skorsteinen)                                                                | Konform                                                                                                                                       |                                    |
| Røykgasstemperatur nominell kraft                                                                           | T [°C] 142,8                                                                                                                                  |                                    |
| <b>Forbrenningsutslipp</b>                                                                                  | <b>Konform</b>                                                                                                                                |                                    |
| <i>Nominell kraft</i>                                                                                       | CO % (13% O <sub>2</sub> ) 0,009                                                                                                              |                                    |
| <i>Redusert kraft</i>                                                                                       | CO % (13% O <sub>2</sub> ) 0,056                                                                                                              |                                    |
| <b>Termiske ytelser og Ytelse</b>                                                                           | <b>Konform</b>                                                                                                                                |                                    |
| <i>Nominell kraft</i>                                                                                       | [kW] 8,0                                                                                                                                      |                                    |
| <i>Varmeavgivelse til rom</i>                                                                               | [kW] 8,0                                                                                                                                      |                                    |
| <i>Varmeavgivelse til vann</i>                                                                              | [kW] ---                                                                                                                                      |                                    |
| <i>Ytelse Nominell kraft</i>                                                                                | $\eta$ [%] 91,8                                                                                                                               |                                    |
| <i>Ytelse Redusert kraft</i>                                                                                | $\eta$ [%] 94,9                                                                                                                               |                                    |
| 12. Produktets ytelse som angitt i nr. 1 og 2, er i samsvar med ytelsen angitt i nr. 11.                    |                                                                                                                                               |                                    |
| Denne ytelseserklæringen er utstedt på eget ansvar av produsenten, som angitt i nr. 4.                      |                                                                                                                                               |                                    |
| Dato og sted for utstedelse                                                                                 |                                                                                                                                               | Administrerende direktør produsent |
| 30/06/2022 Montecchio Precalcino (VI)                                                                       |                                                                                                                                               | Dal Zotto Vanni                    |

NO



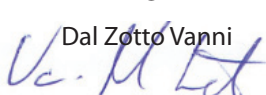
| IZJAVA O UČINKOVITOSTI Prema uredbi (UE) br. 305/2011                                           |                                                                                                                       | n. 004281205                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Jedinstveni identifikator proizvoda-tipa                                                     | E167                                                                                                                  |                                                                                                          |
| 2. Model i/ili br. grupe proizvoda i/ili br. serije (Art.11-4)                                  | ILARY PLUS                                                                                                            |                                                                                                          |
| 3. Namjenska uporaba proizvoda u skladu sa važećim tehničkim specifikacijama                    | Kućni aparat za grijanje na drvene pelete, bez proizvodnje tople vode                                                 |                                                                                                          |
| 4. Ime ili zaštitni znak proizvođača (Art 11-5)                                                 | EXTRAFLAME S.p.A.<br>Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030<br>Via dell'Artigianato, 12 Tel. +39 0445 865911 |                                                                                                          |
| 5. Ime i adresa zastupnika (Art 12-2)                                                           | -                                                                                                                     |                                                                                                          |
| 6. Sustav ocjenjivanja i provjere stalnosti performanse (Prilog 5)                              | Sistema 3 , 4                                                                                                         |                                                                                                          |
| 7. Tehnička specifikacija                                                                       | EN 14785:2006                                                                                                         |                                                                                                          |
| 8. Obaviješteni laboratorij                                                                     | TÜV Rheinland Energy GmbH - NB 2456                                                                                   |                                                                                                          |
| 9. Broj probnog izvješća ( na osnovu Systema 3)                                                 | K28842022E9                                                                                                           |                                                                                                          |
| 10. Datum izvještaju o ispitivanju                                                              | 23/06/2022                                                                                                            |                                                                                                          |
| 11. Izjavljene performanse                                                                      |                                                                                                                       |                                                                                                          |
| <b>Osnovne značajke</b>                                                                         | <b>Performanse</b>                                                                                                    |                                                                                                          |
| <b>Zaštita od požara</b>                                                                        | <b>U skladu</b>                                                                                                       |                                                                                                          |
| Reakcija na vatru                                                                               | A1                                                                                                                    |                                                                                                          |
| Udaljenost od goriva materijala                                                                 | <b>Minimalna udaljenost , izražena u mm</b><br>Pozadi = 100<br>Bočno = 150<br>Sprijeda = 800<br>Strop = -<br>Tlo = -  |                                                                                                          |
| Otpornost na vatru                                                                              | U skladu                                                                                                              |                                                                                                          |
| Površinska temperatura                                                                          | U skladu                                                                                                              |                                                                                                          |
| Električna sigurnost                                                                            | U skladu                                                                                                              |                                                                                                          |
| Pristupačnost i čišćenje                                                                        | U skladu                                                                                                              |                                                                                                          |
| Otpuštanje opasnih tvari                                                                        | NPD                                                                                                                   |                                                                                                          |
| Maksimalni radni tlak                                                                           | NA                                                                                                                    |                                                                                                          |
| Mehanička čvrstoća (da bi poduprijela kamin)                                                    | U skladu                                                                                                              |                                                                                                          |
| Temperatura dima nazivna snaga                                                                  | T [°C] 142,8                                                                                                          |                                                                                                          |
| <b>Ispuštanje produkata izgaranja</b>                                                           | <b>U skladu</b>                                                                                                       |                                                                                                          |
| Na nazivnoj snazi                                                                               | CO % (13% O <sub>2</sub> ) 0,009                                                                                      |                                                                                                          |
| Na smanjenoj snazi                                                                              | CO % (13% O <sub>2</sub> ) 0,056                                                                                      |                                                                                                          |
| <b>Toplinska svojstva i Performanse</b>                                                         | <b>U skladu</b>                                                                                                       |                                                                                                          |
| Nazivna snaga                                                                                   | [kW] 8,0                                                                                                              |                                                                                                          |
| Izlazna snaga okruženja                                                                         | [kW] 8,0                                                                                                              |                                                                                                          |
| Snaga prenesena na vodu                                                                         | [kW] ---                                                                                                              |                                                                                                          |
| Performanse Nazivna snaga                                                                       | η [%] 91,8                                                                                                            |                                                                                                          |
| Performanse Smanjena snaga                                                                      | η [%] 94,9                                                                                                            |                                                                                                          |
| 12. Performansa proizvoda iz točke 1. i 2. je u skladu s deklariranom performansom iz točke 11. |                                                                                                                       |                                                                                                          |
| Ova izjava o performansama se izdaje u isključivoj odgovornosti proizvođača ako pod točkom 4    |                                                                                                                       |                                                                                                          |
| Mjesto i datum izdavanja                                                                        |                                                                                                                       | Predsjednik Uprave proizvođač                                                                            |
| 30/06/2022 Montecchio Precalcino (VI)                                                           |                                                                                                                       | Dal Zotto Vanni<br> |

HR



| SUORITUSTASOILMOITUS Asetuksen (EU) nro 305/2011 mukaisesti                                                              |                                                                                                                        | n. 004281205                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Unieke identificatiecode van het producttype                                                                          | E167                                                                                                                   |                                                                                                         |
| 2. Model en/of lotnr. en/of serienummer (Art.11-4)                                                                       | ILARY PLUS                                                                                                             |                                                                                                         |
| 3. Het beoogde gebruik van het product in overeenstemming met de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie   | Huishoudelijk verwarmingstoestel aangedreven door houtpellets, zonder de productie van warm water                      |                                                                                                         |
| 4. Naam of handelsmerk van de fabrikant (Art 11-5)                                                                       | EXTRAFLAME S.p.A.<br>Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030<br>Via dell'Artigianato, 12 Tel. +39 0445 865911  |                                                                                                         |
| 5. Naam en adres van de gemachtigde (Art. 12-2)                                                                          | -                                                                                                                      |                                                                                                         |
| 6. Systeem voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid (Bijlage 5)                                  | Sistema 3 , 4                                                                                                          |                                                                                                         |
| 7. Geharmoniseerde technische specificatie                                                                               | EN 14785:2006                                                                                                          |                                                                                                         |
| 8. Erkend laboratorium                                                                                                   | TÜV Rheinland Energy GmbH - NB 2456                                                                                    |                                                                                                         |
| 9. Nummer van het keuringsrapport (op grond van System 3)                                                                | K28842022E9                                                                                                            |                                                                                                         |
| 10. Datum van het keuringsrapport                                                                                        | 23/06/2022                                                                                                             |                                                                                                         |
| 11. Aangegeven prestaties                                                                                                |                                                                                                                        |                                                                                                         |
| <b>Essentiële kenmerken</b>                                                                                              | <b>Prestatie</b>                                                                                                       |                                                                                                         |
| <b>Brandveiligheid</b>                                                                                                   | <b>Conform</b>                                                                                                         |                                                                                                         |
| <i>Brandprestatie</i>                                                                                                    | <i>A1</i>                                                                                                              |                                                                                                         |
| <i>Afstand van brandbaar materiaal</i>                                                                                   | <b>Minimumafstand, in mm</b><br>Achterzijde = 100<br>Zijkant = 150<br>Voorzijde = 800<br>Plafond = -<br>Onderzijde = - |                                                                                                         |
| Weerstand tegen brand                                                                                                    | Conform                                                                                                                |                                                                                                         |
| Oppervlaktetemperatuur                                                                                                   | Conform                                                                                                                |                                                                                                         |
| Elektrische veiligheid                                                                                                   | Conform                                                                                                                |                                                                                                         |
| Toegankelijkheid en reiniging                                                                                            | Conform                                                                                                                |                                                                                                         |
| Emissie van gevaarlijke stoffen                                                                                          | NPD                                                                                                                    |                                                                                                         |
| Maximum bedrijfsdruk                                                                                                     | NA                                                                                                                     |                                                                                                         |
| Mechanische sterkte (om de haard te ondersteunen)                                                                        | Conform                                                                                                                |                                                                                                         |
| Rookgastemperatuur nominaal vermogen                                                                                     | $T [^{\circ}\text{C}]$ 142,8                                                                                           |                                                                                                         |
| <b>Uitstoot verbrandingsproducten</b>                                                                                    | <b>Conform</b>                                                                                                         |                                                                                                         |
| <i>op nominaal vermogen</i>                                                                                              | $\text{CO \% (13\% O}_2\text{)}$ 0,009                                                                                 |                                                                                                         |
| <i>op beperkt vermogen</i>                                                                                               | $\text{CO \% (13\% O}_2\text{)}$ 0,056                                                                                 |                                                                                                         |
| <b>Thermische prestaties en Rendement</b>                                                                                | <b>Conform</b>                                                                                                         |                                                                                                         |
| <i>Nominaal vermogen</i>                                                                                                 | $[\text{kW}]$ 8,0                                                                                                      |                                                                                                         |
| <i>Vermogen afgegeven aan het milieu</i>                                                                                 | $[\text{kW}]$ 8,0                                                                                                      |                                                                                                         |
| <i>Vermogen afgegeven aan het water</i>                                                                                  | $[\text{kW}]$ ---                                                                                                      |                                                                                                         |
| <i>Rendement op nominaal vermogen</i>                                                                                    | $\eta [\%]$ 91,8                                                                                                       |                                                                                                         |
| <i>Rendement op beperkt vermogen</i>                                                                                     | $\eta [\%]$ 94,9                                                                                                       |                                                                                                         |
| 12. De prestaties van het in de punten 1 en 2 bedoelde product zijn conform met de in het punt 11 aangegeven prestaties. |                                                                                                                        |                                                                                                         |
| Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 vermelde fabrikant.   |                                                                                                                        |                                                                                                         |
| Plaats en datum van afgifte                                                                                              |                                                                                                                        | Beheerder delegeren fabrikant                                                                           |
| 30/06/2022 Montecchio Precalcino (VI)                                                                                    |                                                                                                                        | Dal Zotto Vanni<br> |

| DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH Na podstawie rozporządzenia (UE) nr 305/2011                                           |                                                                                                                       | n. 004281205                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Unikalny identyfikator typu wyrobu                                                                                    | E167                                                                                                                  |                                                                                                          |
| 2. Model i/lub nr partia i/lub nr serii (Art.11-4)                                                                       | ILARY PLUS                                                                                                            |                                                                                                          |
| 3. Zamierzone zastosowania produktu zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną                 | Domowe urządzenie grzewcze zasilane peletami drzewnymi, bez wytwarzania ciepłej wody                                  |                                                                                                          |
| 4. Nazwa lub znak towarowy producenta (Art 11-5)                                                                         | EXTRAFLAME S.p.A.<br>Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030<br>Via dell'Artigianato, 12 Tel. +39 0445 865911 |                                                                                                          |
| 5. Nazwa i adres przedstawiciela (Art 12-2)                                                                              | -                                                                                                                     |                                                                                                          |
| 6. System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych (Załącznik 5)                                              | Sistema 3 , 4                                                                                                         |                                                                                                          |
| 7. Zharmonizowana specyfikacja techniczna                                                                                | EN 14785:2006                                                                                                         |                                                                                                          |
| 8. Notyfikowane laboratorium                                                                                             | TÜV Rheinland Energy GmbH - NB 2456                                                                                   |                                                                                                          |
| 9. Numer raportu z badań testowych (na podstawie Systemu 3)                                                              | K28842022E9                                                                                                           |                                                                                                          |
| 10. Data raportu z badań testowych                                                                                       | 23/06/2022                                                                                                            |                                                                                                          |
| 11. Deklarowane osiągi                                                                                                   |                                                                                                                       |                                                                                                          |
| <b>Podstawowe właściwości</b>                                                                                            | <b>Osiągi</b>                                                                                                         |                                                                                                          |
| <b>Zabezpieczenie przeciwpożarowe</b>                                                                                    | <b>Zgodny</b>                                                                                                         |                                                                                                          |
| <i>Reakcja na ogień</i>                                                                                                  | A1                                                                                                                    |                                                                                                          |
| <i>Odległość od materiałów zł.</i>                                                                                       | <b>Odległość minimalna, w mm</b><br>Tył = 100<br>Bok = 150<br>Przód = 800<br>Sufit = -<br>Podłoże = -                 |                                                                                                          |
| Odporność na ogień                                                                                                       | Zgodny                                                                                                                |                                                                                                          |
| Temperatura na powierzchni                                                                                               | Zgodny                                                                                                                |                                                                                                          |
| Bezpieczeństwo elektryczne                                                                                               | Zgodny                                                                                                                |                                                                                                          |
| Dostępność i czyszczenie                                                                                                 | Zgodny                                                                                                                |                                                                                                          |
| Wydzielanie niebezpiecznych substancji                                                                                   | NPD                                                                                                                   |                                                                                                          |
| Maksymalne ciśnienie pracy                                                                                               | NA                                                                                                                    |                                                                                                          |
| Wytrzymałość mechaniczna (wspieranie komina)                                                                             | Zgodny                                                                                                                |                                                                                                          |
| Temperatura spalin moc znamionowa                                                                                        | T [°C] 142,8                                                                                                          |                                                                                                          |
| <b>Emisja produktów spalania</b>                                                                                         | <b>Zgodny</b>                                                                                                         |                                                                                                          |
| <i>przy mocy znamionowej</i>                                                                                             | CO % (13% O <sub>2</sub> ) 0,009                                                                                      |                                                                                                          |
| <i>przy mocy zmniejszonej</i>                                                                                            | CO % (13% O <sub>2</sub> ) 0,056                                                                                      |                                                                                                          |
| <b>Wydajność cieplna i Sprawność</b>                                                                                     | <b>Zgodny</b>                                                                                                         |                                                                                                          |
| <i>Moc znamionowa</i>                                                                                                    | [kW] 8,0                                                                                                              |                                                                                                          |
| <i>Moc przekazywana do otoczenia</i>                                                                                     | [kW] 8,0                                                                                                              |                                                                                                          |
| <i>Moc przekazywana do wody</i>                                                                                          | [kW] ---                                                                                                              |                                                                                                          |
| <i>Sprawność przy mocy znamionowej</i>                                                                                   | η [%] 91,8                                                                                                            |                                                                                                          |
| <i>Sprawność przy mocy zmniejszonej</i>                                                                                  | η [%] 94,9                                                                                                            |                                                                                                          |
| 12. Wydajność produktu, o którym mowa w pkt. 1 i 2 jest zgodna z deklarowanymi właściwościami użytkowymi w pkt 11.       |                                                                                                                       |                                                                                                          |
| Niniejszą deklarację właściwości użytkowych wystawia się na wyłączną odpowiedzialność producenta, o którym mowa w pkt 4. |                                                                                                                       |                                                                                                          |
| Miejsce i data wydania                                                                                                   |                                                                                                                       | Administrator delegować producent                                                                        |
| 30/06/2022 Montecchio Precalcino (VI)                                                                                    |                                                                                                                       | Dal Zotto Vanni<br> |

| DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO Em base com o regulamento (UE) nº.305/2011                                                          |                                                                                                                       | n. 004281205                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Código de identificação único do produto-tipo                                                                             | E167                                                                                                                  |                                                                                                          |
| 2. Modelo e/ou nº. lote e/ou nº. série (Art.11-4)                                                                            | ILARY PLUS                                                                                                            |                                                                                                          |
| 3. Utilização prevista do produto em conformidade com a respectiva técnica específica harmonizada                            | Aparelho de aquecimento doméstico alimentado por pellets de madeira, sem produção de água quente                      |                                                                                                          |
| 4. Nome ou marca registada pelo fabricante (Art 11-5)                                                                        | EXTRAFLAME S.p.A.<br>Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030<br>Via dell'Artigianato, 12 Tel. +39 0445 865911 |                                                                                                          |
| 5. Nome e endereço do mandatário (Art 12-2)                                                                                  | -                                                                                                                     |                                                                                                          |
| 6. Sistema de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (Anexo 5)                                                | Sistema 3 , 4                                                                                                         |                                                                                                          |
| 7. Específica técnica harmonizada                                                                                            | EN 14785:2006                                                                                                         |                                                                                                          |
| 8. Laboratório notificado                                                                                                    | TÜV Rheinland Energy GmbH - NB 2456                                                                                   |                                                                                                          |
| 9. Número relação de prova (em base ao System 3)                                                                             | K28842022E9                                                                                                           |                                                                                                          |
| 10. Data do relação de prova                                                                                                 | 23/06/2022                                                                                                            |                                                                                                          |
| 11. Desempenhos declarados                                                                                                   |                                                                                                                       |                                                                                                          |
| Características essenciais                                                                                                   |                                                                                                                       | Desempenho                                                                                               |
| Segurança anti-incêndio                                                                                                      |                                                                                                                       | Em conformidade                                                                                          |
| Reação ao fogo                                                                                                               |                                                                                                                       | A1                                                                                                       |
| Distância de materiais combustíveis                                                                                          |                                                                                                                       | Distância mínima, em mm<br>Traseira = 100<br>Lado = 150<br>Frente = 800<br>Teto = -<br>Solo = -          |
| Risco de vazamento de combustível                                                                                            |                                                                                                                       | Em conformidade                                                                                          |
| Temperatura superficial                                                                                                      |                                                                                                                       | Em conformidade                                                                                          |
| Segurança elétrica                                                                                                           |                                                                                                                       | Em conformidade                                                                                          |
| Acessibilidade e limpeza                                                                                                     |                                                                                                                       | Em conformidade                                                                                          |
| Libertação de substâncias perigosas                                                                                          |                                                                                                                       | NPD                                                                                                      |
| Máxima pressão de exercício                                                                                                  |                                                                                                                       | NA                                                                                                       |
| Resistência mecânica (para suportar a chaminé)                                                                               |                                                                                                                       | Em conformidade                                                                                          |
| Temperatura fumos potência nominal                                                                                           |                                                                                                                       | T [°C] 142,8                                                                                             |
| Emissões de produtos de combustão                                                                                            |                                                                                                                       | Em conformidade                                                                                          |
| Potência nominal                                                                                                             |                                                                                                                       | CO % (13% O <sub>2</sub> ) 0,009                                                                         |
| Potência reduzida                                                                                                            |                                                                                                                       | CO % (13% O <sub>2</sub> ) 0,056                                                                         |
| Desempenho térmico e Rendimento                                                                                              |                                                                                                                       | Em conformidade                                                                                          |
| Potência nominal                                                                                                             |                                                                                                                       | [kW] 8,0                                                                                                 |
| Potência libertada no ambiente                                                                                               |                                                                                                                       | [kW] 8,0                                                                                                 |
| Potência cedida à água                                                                                                       |                                                                                                                       | [kW] ---                                                                                                 |
| Rendimento Potência nominal                                                                                                  |                                                                                                                       | η [%] 91,8                                                                                               |
| Rendimento Potência reduzida                                                                                                 |                                                                                                                       | η [%] 94,9                                                                                               |
| 12. O desempenho do produto ao qual se referem os pontos 1 e 2 estão em conformidade com o desempenho declarado no ponto 11. |                                                                                                                       |                                                                                                          |
| É emitida a presente declaração de desempenho sob a responsabilidade exclusiva do fabricante referido no ponto 4.            |                                                                                                                       |                                                                                                          |
| Data e local de emissão                                                                                                      |                                                                                                                       | Administrador legal do fabricante                                                                        |
| 30/06/2022 Montecchio Precalcino (VI)                                                                                        |                                                                                                                       | Dal Zotto Vanni<br> |

| PRESTANDEKLARATION Enlighet med förordningen (EU) nr. 305/2011                                                            |                                                                                                                       | n. 004281205                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Unik identifikationskod för produkttypen                                                                               | E167                                                                                                                  |                                                                                                          |
| 2. Modell och/eller partinummer och/eller serienr. (Art.11-4)                                                             | ILARY PLUS                                                                                                            |                                                                                                          |
| 3. Avsedd användning av produkten i enlighet med de tillämpliga harmoniserade tekniska specifikationerna                  | Hushållsvärmeapparat som drivs av träpellets, utan produktion av varmvatten                                           |                                                                                                          |
| 4. Namn eller märke som registrerats av tillverkaren (Art 11-5)                                                           | EXTRAFLAME S.p.A.<br>Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030<br>Via dell'Artigianato, 12 Tel. +39 0445 865911 |                                                                                                          |
| 5. Ombudets namn och adress (Art 12-2)                                                                                    | -                                                                                                                     |                                                                                                          |
| 6. System för bedömning och kontroll av den fortlöpande prestandan (Bilaga 5)                                             | Sistema 3 , 4                                                                                                         |                                                                                                          |
| 7. Harmoniserad teknisk specifikation                                                                                     | EN 14785:2006                                                                                                         |                                                                                                          |
| 8. Deklarerat laboratorium                                                                                                | TÜV Rheinland Energy GmbH - NB 2456                                                                                   |                                                                                                          |
| 9. Nr. provrapport (baserat på System 3)                                                                                  | K28842022E9                                                                                                           |                                                                                                          |
| 10. Datum för provningsrapporten                                                                                          | 23/06/2022                                                                                                            |                                                                                                          |
| 11. Deklarerade prestationer                                                                                              |                                                                                                                       |                                                                                                          |
| <b>Grundläggande egenskaper</b>                                                                                           | <b>Prestanda</b>                                                                                                      |                                                                                                          |
| <b>Brandskydd</b>                                                                                                         | <b>Överensstämmer</b>                                                                                                 |                                                                                                          |
| <i>Reaktion mot eld</i>                                                                                                   | A1                                                                                                                    |                                                                                                          |
| <i>Avstånd från brännbart material</i>                                                                                    | <b>Minimialavstånd, i mm</b><br><br>Bak = 100<br>Sida = 150<br>Fram = 800<br>Tak = -<br>Mark = -                      |                                                                                                          |
| Risk för bränslespill                                                                                                     | Överensstämmer                                                                                                        |                                                                                                          |
| Ytans temperatur                                                                                                          | Överensstämmer                                                                                                        |                                                                                                          |
| Elsäkerhet                                                                                                                | Överensstämmer                                                                                                        |                                                                                                          |
| Tillgänglighet och rengöring                                                                                              | Överensstämmer                                                                                                        |                                                                                                          |
| Utsläpp av farliga ämnen                                                                                                  | NPD                                                                                                                   |                                                                                                          |
| Maximalt arbetstryck                                                                                                      | NA                                                                                                                    |                                                                                                          |
| Mekanisk hållfasthet (för att stödja kaminen)                                                                             | Överensstämmer                                                                                                        |                                                                                                          |
| Röktemperatur nominell effekt                                                                                             | T [°C] 142,8                                                                                                          |                                                                                                          |
| <b>Utsläpp av förbränningsprodukter</b>                                                                                   | <b>Överensstämmer</b>                                                                                                 |                                                                                                          |
| <i>Nominell effekt</i>                                                                                                    | CO % (13% O <sub>2</sub> ) 0,009                                                                                      |                                                                                                          |
| <i>Reducerad effekt</i>                                                                                                   | CO % (13% O <sub>2</sub> ) 0,056                                                                                      |                                                                                                          |
| <b>Termisk prestanda och Avkastning</b>                                                                                   | <b>Överensstämmer</b>                                                                                                 |                                                                                                          |
| <i>Nominell effekt</i>                                                                                                    | [kW] 8,0                                                                                                              |                                                                                                          |
| <i>Effekt som ges till omgivningen</i>                                                                                    | [kW] 8,0                                                                                                              |                                                                                                          |
| <i>Effekt som överförs till vattnet</i>                                                                                   | [kW] ---                                                                                                              |                                                                                                          |
| <i>Avkastning Nominell effekt</i>                                                                                         | $\eta$ [%] 91,8                                                                                                       |                                                                                                          |
| <i>Avkastning Reducerad effekt</i>                                                                                        | $\eta$ [%] 94,9                                                                                                       |                                                                                                          |
| 12. Prestandan hos den produkt som avses i punkterna 1 och 2 överensstämmer med den prestanda som deklarerats i punkt 11. |                                                                                                                       |                                                                                                          |
| Denna prestandadeklaration lämnas under det egna ansvaret hos tillverkaren som avses i punkt 4.                           |                                                                                                                       |                                                                                                          |
| Datum och ort för utfärdande                                                                                              |                                                                                                                       | Tillverkarens Verkställande Direktör                                                                     |
| 30/06/2022 Montecchio Precalcino (VI)                                                                                     |                                                                                                                       | Dal Zotto Vanni<br> |

SV



| PREHLÁSENIE O VLASTNOSTIACH Podľa nariadenia (EÚ) č. 305/2011                                           |                                                                                                                       | n. 004281205                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Jedinečný identifikačný kód výrobku - typu                                                           | E167                                                                                                                  |                                                                                                          |
| 2. Model a/alebo č. šarže a/alebo č. série (Čl. 11-4)                                                   | ILARY PLUS                                                                                                            |                                                                                                          |
| 3. Zamýšľané použitie výrobku v súlade s príslušnými harmonizovanými technickými normami                | Domáce vykurovacie zariadenie na drevné pelety, bez prípravy teplej vody                                              |                                                                                                          |
| 4. Meno alebo obchodná značka výrobcu (Čl. 11-5)                                                        | EXTRAFLAME S.p.A.<br>Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030<br>Via dell'Artigianato, 12 Tel. +39 0445 865911 |                                                                                                          |
| 5. Meno a adresa zástupcu (Čl. 12-2)                                                                    | -                                                                                                                     |                                                                                                          |
| 6. Systém posudzovania a overovania stálosti vlastností (Príloha 5)                                     | Sistema 3 , 4                                                                                                         |                                                                                                          |
| 7. Harmonizovaná technická norma                                                                        | EN 14785:2006                                                                                                         |                                                                                                          |
| 8. Registrované laboratórium                                                                            | TÜV Rheinland Energy GmbH - NB 2456                                                                                   |                                                                                                          |
| 9. Číslo skúšobného protokolu (podľa System 3)                                                          | K28842022E9                                                                                                           |                                                                                                          |
| 10. Dátum skúšobného protokolu                                                                          | 23/06/2022                                                                                                            |                                                                                                          |
| 11. Prehlásené vlastnosti                                                                               |                                                                                                                       |                                                                                                          |
| <b>Základné charakteristiky</b>                                                                         | <b>Vlastnosť</b>                                                                                                      |                                                                                                          |
| <b>Požiarna bezpečnosť</b>                                                                              | <b>V súlade</b>                                                                                                       |                                                                                                          |
| Reakcia na oheň                                                                                         | A1                                                                                                                    |                                                                                                          |
| Vzdialenosť od horľ. materiálov                                                                         | <b>Minimálna vzdialenosť, v mm</b><br>Vzadu = 100<br>Na boku = 150<br>Vpredu = 800<br>Strop = -<br>Podlaha = -        |                                                                                                          |
| Odolnosť proti ohňu                                                                                     | V súlade                                                                                                              |                                                                                                          |
| Teplota povrchu                                                                                         | V súlade                                                                                                              |                                                                                                          |
| Elektrická bezpečnosť                                                                                   | V súlade                                                                                                              |                                                                                                          |
| Dostupnosť a čistenie                                                                                   | V súlade                                                                                                              |                                                                                                          |
| Uvoľňovanie nebezpečných látok                                                                          | NPD                                                                                                                   |                                                                                                          |
| Maximálny prevádzkový tlak                                                                              | NA                                                                                                                    |                                                                                                          |
| Mechanická pevnosť (na podporu komína)                                                                  | V súlade                                                                                                              |                                                                                                          |
| Teplota spalín menovitý výkon                                                                           | T [°C] 142,8                                                                                                          |                                                                                                          |
| <b>Emisie spalín</b>                                                                                    | <b>V súlade</b>                                                                                                       |                                                                                                          |
| pri menovitom výkone                                                                                    | CO % (13% O <sub>2</sub> ) 0,009                                                                                      |                                                                                                          |
| pri zníženom výkone                                                                                     | CO % (13% O <sub>2</sub> ) 0,056                                                                                      |                                                                                                          |
| <b>Tepelné vlastnosti a Účinnosť</b>                                                                    | <b>V súlade</b>                                                                                                       |                                                                                                          |
| Menovitý výkon                                                                                          | [kW] 8,0                                                                                                              |                                                                                                          |
| Výkon prenášaný do prostredia                                                                           | [kW] 8,0                                                                                                              |                                                                                                          |
| Výkon prenášaný do vody                                                                                 | [kW] ---                                                                                                              |                                                                                                          |
| Účinnosť pri menovitom výkone                                                                           | η [%] 91,8                                                                                                            |                                                                                                          |
| Účinnosť pri zníženom výkone                                                                            | η [%] 94,9                                                                                                            |                                                                                                          |
| 12. Výkon výrobku uvedeného v bodoch 1 a 2 je v súlade s vlastnosťami uvedenými v prehlásení v bode 11. |                                                                                                                       |                                                                                                          |
| Toto prehlásenie o vlastnostiach sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 4.         |                                                                                                                       |                                                                                                          |
| Miesto a dátum vydania                                                                                  |                                                                                                                       | Generálny riaditeľ výrobcu                                                                               |
| 30/06/2022 Montecchio Precalcino (VI)                                                                   |                                                                                                                       | Dal Zotto Vanni<br> |

SK



| IZJAVA O ZMOGLJIVOSTIH Glede na določila (UE) št. 305/2011                                        |                                                                                                                       | n. 004281205                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Specifična kodna oznaka izdelka-tipa                                                           | E167                                                                                                                  |                                                                                                                                          |
| 2. Model in/ali št. partije in/ali št. serije (Čl. 11-4)                                          | ILARY PLUS                                                                                                            |                                                                                                                                          |
| 3. Predvidena uporaba izdelka glede na ustrezno skladno tehnično normo                            | Gospodinjiski kurilni aparat na lesne pelete, brez proizvodnje tople vode                                             |                                                                                                                                          |
| 4. Ime in znamka, ki ju je proizvajalec registriral (Čl. 11-5)                                    | EXTRAFLAME S.p.A.<br>Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030<br>Via dell'Artigianato, 12 Tel. +39 0445 865911 |                                                                                                                                          |
| 5. Ime in naslov zastopnika (Čl. 12-2)                                                            | -                                                                                                                     |                                                                                                                                          |
| 6. Sistem ocenjevanja in preverjanja konstantnosti lastnosti (Priloga 5)                          | Sistema 3 , 4                                                                                                         |                                                                                                                                          |
| 7. Skladna tehnična specifika                                                                     | EN 14785:2006                                                                                                         |                                                                                                                                          |
| 8. Priglašeni laboratorij                                                                         | TÜV Rheinland Energy GmbH - NB 2456                                                                                   |                                                                                                                                          |
| 9. Število poročila o preizkusu (glede na Sistem 3)                                               | K28842022E9                                                                                                           |                                                                                                                                          |
| 10. Datum poročila o preskusu                                                                     | 23/06/2022                                                                                                            |                                                                                                                                          |
| 11. Navedene zmogljivosti                                                                         |                                                                                                                       |                                                                                                                                          |
| <b>Bistvene značilnosti</b>                                                                       | <b>Zmogljivost</b>                                                                                                    |                                                                                                                                          |
| <b>Protipožarna zaščita</b>                                                                       | <b>Ustreza</b>                                                                                                        |                                                                                                                                          |
| Požarna odpornost                                                                                 | A1                                                                                                                    |                                                                                                                                          |
| Razdalja od gorljivih materialov                                                                  | <b>Minimalna razdalja, v mm</b><br>Zadaj = 100<br>Stransko = 150<br>Spredaj = 800<br>Strop = -<br>Tla = -             |                                                                                                                                          |
| Tveganje za razlitje goriva                                                                       | Ustreza                                                                                                               |                                                                                                                                          |
| Temperatura na površini                                                                           | Ustreza                                                                                                               |                                                                                                                                          |
| Električna varnost                                                                                | Ustreza                                                                                                               |                                                                                                                                          |
| Dostopnost in čiščenje                                                                            | Ustreza                                                                                                               |                                                                                                                                          |
| Sproščanje nevarnih snovi                                                                         | NPD                                                                                                                   |                                                                                                                                          |
| Maksimalni delovni pritisk                                                                        | NA                                                                                                                    |                                                                                                                                          |
| Mehanska upornost (za podporo kamina)                                                             | Ustreza                                                                                                               |                                                                                                                                          |
| Temperatura dimnih plinov nominalna moč                                                           | T [°C] 142,8                                                                                                          |                                                                                                                                          |
| Izpusti produktov zgorevanja                                                                      | <b>Ustreza</b>                                                                                                        |                                                                                                                                          |
| Nominalna moč                                                                                     | CO % (13% O <sub>2</sub> ) 0,009                                                                                      |                                                                                                                                          |
| Zmanjšana moč                                                                                     | CO % (13% O <sub>2</sub> ) 0,056                                                                                      |                                                                                                                                          |
| <b>Termične lastnosti in Izkoristek</b>                                                           | <b>Ustreza</b>                                                                                                        |                                                                                                                                          |
| Nominalna moč                                                                                     | [kW] 8,0                                                                                                              |                                                                                                                                          |
| Uporabna moč za okolje                                                                            | [kW] 8,0                                                                                                              |                                                                                                                                          |
| Moč vode                                                                                          | [kW] ---                                                                                                              |                                                                                                                                          |
| Izkoristek Nominalna moč                                                                          | η [%] 91,8                                                                                                            |                                                                                                                                          |
| Izkoristek Zmanjšana moč                                                                          | η [%] 94,9                                                                                                            |                                                                                                                                          |
| 12. Zmogljivost izdelka, navedena v toškah 1 in 2 je skladna z navedeno zmogljivostjo v točki 11. |                                                                                                                       |                                                                                                                                          |
| Za izdajo te deklaracije je odgovoren izrecno proizvajalec, naveden v točki 4.                    |                                                                                                                       |                                                                                                                                          |
| Datun in mesto izdaje<br>30/06/2022 Montecchio Precalcino (VI)                                    |                                                                                                                       | Izvršni direktor proizvajalca<br>Dal Zotto Vanni<br> |